



島  
田

Shimada City Sightseeing Guidebook  
簡体語版

歩  
紀

島田市体育文化部観光文化科

邮编427-8501 岛田市中央町1-1 TEL.0547-37-7163 FAX.0547-37-1244

島田市观光协会

邮编428-0022 岛田市金谷14-2 TEL.0547-46-2844 FAX.0547-46-2861  
URL <http://www.shimada-ta.jp/>



# 島田 歩紀

Shimada City Sightseeing GuideBook



## 島田の楽しみ方

观赏岛田的最佳途径  
位于大井川流域肥沃土地上的岛田市

是自然优美·历史悠久·物产丰富·充满人间温馨的古老而又现代化的城市。  
观光岛田您要看些什么呢? ··· 请让我为您选择观赏岛田的五种最佳途径。  
除此之外,您也可以以精选旅游主题或以岛田·金谷·川根等地为中心来享受也  
请尽情享受“岛田物语”。



## 四季を楽しむ

愉悦观赏四季

观赏日本三大祭典之一的「岛田大祭典(也称系带祭礼)」和「岛田发髻祭礼」、「金谷茶庙会」以及供奉神仙的传统音乐、点缀大自然的花儿和秋天的红叶等。把岛田市称作为  
“花之城·祭典之城·历史之城”是因为一年四季随时都有大饱眼福的观赏之处。  
观赏风光秀丽的岛田四季。

01 Shimada City Sightseeing GuideBook

## 大井川と街道を歩く

### 漫步在大井川

大井川流域有很多作为东海道  
请您呼吸驿站风土所孕育出的

这里有被认定为吉尼斯记录,  
请品尝充满乡土风味儿的各种

観賞途径 2  
P.5

### 街道

首屈一指有名的险关。  
文化气息,缅怀往昔的石板道遗迹。

世界最长的木造人行天桥等,让您目不暇接留恋往返。  
特色菜肴,然后走进桃花园地、人间仙境。



## お茶に親しむ

### 享受品茶乐趣

岛田市可谓是日本的茶乡之最。在静冈县内也是屈指可数的采茶产地。  
品尝岛田茶·金谷茶·川根茶。并有机会一边观赏茶园迷人风景,一边愉悦茶点及  
使用茶烹饪出来的各种料理。

観賞途径 3  
P.7



## 汗を流し温泉に憩う

### 泡温泉消闲度日

在清新的空气中欣赏野外运动的乐趣、喷出天然温泉的美丽大自然的风景中  
放松身体,丰富的大自然让您得到心灵安慰。  
暂忘琐碎日常烦恼,健康伴随您度过平静安稳的愉快时光。

観賞途径 5  
P.11

## SLで小旅行

観賞途径 4  
P.9



02 Shimada City Sightseeing GuideBook



### 川根樱花庙会

地图  
1-1

盛开的樱花形成隧道、以天王山公园、绿地公园为中心举办樱花庙会。其次、还有约达二百棵的樱花树形成的井吉野樱花隧道、旁边还奔驰着大井川铁道蒸气火车的景观，它成为摄影的最佳景点。

开放季节 从3月下旬至4月上旬



### 玫瑰山冈的庆祝活动

地图  
1-2

此活动是在岛田市玫瑰山冈公园举办。举办期间内还开办培育玫瑰花的课程班。并在过节热闹的气氛中特别展销各种花卉。还开办音乐会等文娱活动。

开放季节 从5月至10月



### 金谷茶庙会

是在茶叶长出新嫩芽的时候，人们怀着对大地恩赐香茶的感激之情举办的庆祝活动。仅在采茶产地才能欣赏到的独特风格的庆典活动。约有一千名穿着白点花纹的和服、肩上斜披着茜草带子的采茶姑娘们的盛装表演，真是一幅压卷之景。除此之外，还有摊床、表演传统川越大鼓等，以此来告知人们采茶季节的到来。

举办日期 4月上旬(两年一次)



### 据流传岛田发髻庙会

据流传岛田发髻是由岛田市出身、曾在日本的曾我物语里出现的艺妓「虎御前」设想出来的庆典活动。此活动有约五十名女士头戴高岛田式的椭圆形发髻装饰表演奉献舞。是在鹤田寺以此来上供的感恩庆典活动。

举办日期 9月的第3周日



### 岛田系带隆重祭祀(系带祭礼)

这是从1695年开始举办的传统庆祝活动。是三年一次举办的日本三大庆典之一。由出行的行列(高官、显贵)打在前头，手持木剑，系着富丽堂皇的带子的壮士们，围绕供有神位的轿子周跳着围显示启程的威风舞。共有五千人结成游行行列漫步在旧东海道街头。

举办日期 10月中旬(仅在寅·巳·申·亥年举办、只办三天)



### 鹿岛舞

鹿岛舞发源于17世纪末。由于疫病蔓延在岛田驿站，为了祈祷驱除疫病之愿，人们在大井神社的境内供奉春日神社，以献纳为主的祭祀。由表演祝福舞的队伍打头，持镜子、大鼓、竹炊帚的顺序出场。

举办日期 10月中旬  
(岛田隆重大祭祀期间开办)



### 智满寺「驱鬼」

地图  
1-6

这是祈祷一年平安无事的驱鬼活动。在用源赖朝的生命换来重建的正殿舞台上，表演驱逐三个鬼神的勇壮行事。

举办日期 1月7日



### 大井川烟花晚会

大井川两岸发放大约有八千发的独创烟花以及日本独有的“二尺玉”、“一尺玉”等特别烟花。这种扣人心弦的烟花晚会是只有伴随着宽阔的大江的滂沱气势才能欣赏到的。

举办日期 8月10日



### 【年中节日庆典活动】

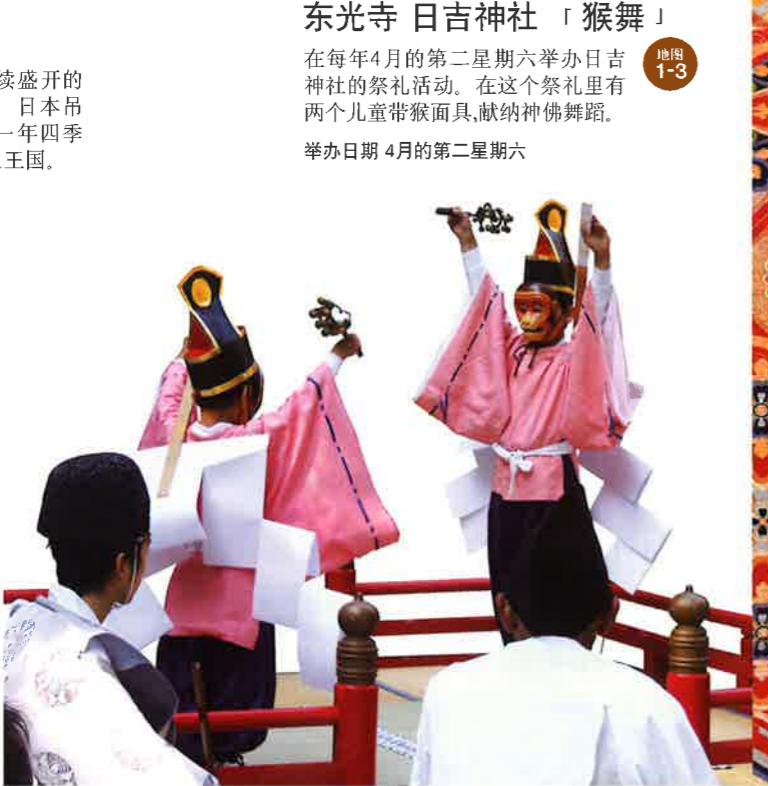
1月7日 千叶山智满寺驱鬼神祭礼  
2月下旬 依太梅花节  
3月下旬 富有诗意的庆寿寺垂樱  
牧之原公园的猪牙花园开园  
3月下旬 千根樱花节(从4月上旬起)  
4月上旬 金谷采茶节(两年举办一次)  
4月中旬 静居寺的牡丹花节  
4月下旬 欣赏千叶山日本吊钟花  
5月下旬 玫瑰花丘的喜庆节 春季  
6月1日 大井川小香鱼解禁节  
6月中旬 游览笛间地区萤光飞舞

7月上旬 六合地方自治团体的乡间绿道美人蕉  
8月10日 大井川烟花晚会  
9月的第三星期日 岛田发髻庙会  
10月中旬 岛田系带隆重祭祀(系带祭礼)※(三年举办一次仅在寅·巳·申·亥年举办、只办三天)  
10月中旬 玫瑰花丘的喜庆节 秋季  
10月下旬 笛间神乐  
11月上旬 金谷文化遗产庆祝日  
11月中旬 庆祝岛田产业节  
11月中旬 推荐观赏千叶山红叶



### 四季花朵

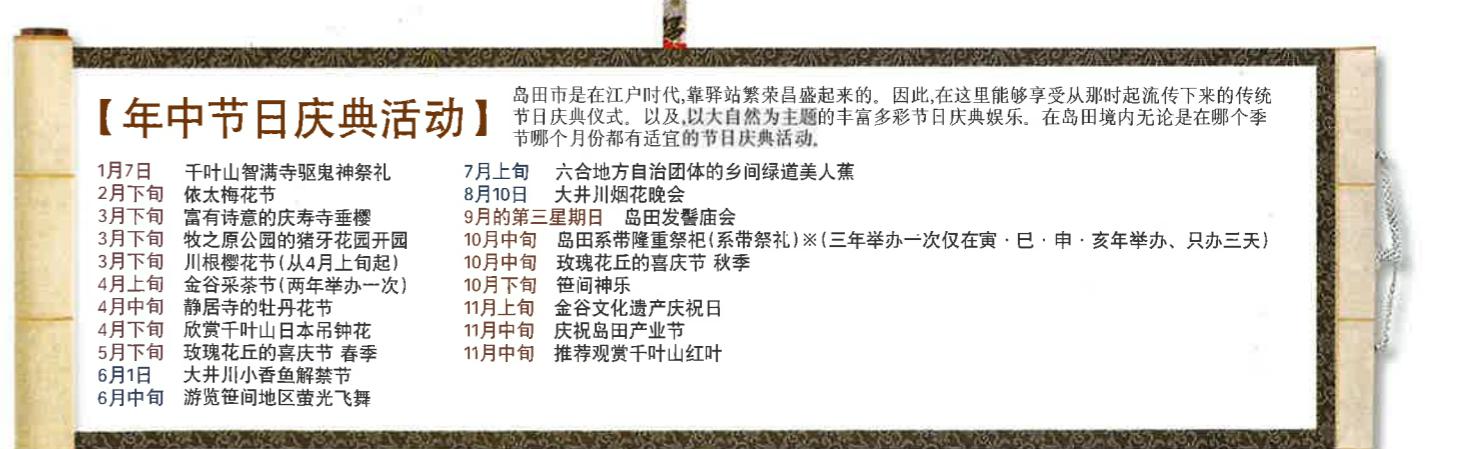
从迎春的梅花开始、陆续盛开的樱花、猪牙花、牡丹花、日本吊钟花、玫瑰花、红叶等一年四季能够尽享多彩鲜艳的花之王国。



### 野守庆典

白天举办划桨比赛以及上供祭礼，夜间举办盂兰盆舞晚会及放河灯笼。烟火晚会等在野守的池塘举办。漂浮在池塘水面的灯笼和鲜艳的烟花形成对比，展现出奇妙的梦幻世界。

举办日期 8月15日



# 大井川と街道を歩く

## 漫步在大井川大街

从上古时代起人们就生活在大井川流域。

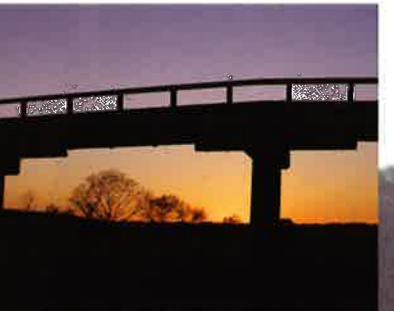
到了江户时代,东岸就有骏河国的岛田驿站。西岸就拥有远江国的金谷驿站。

作为东海道的要道驿站孕育出了东海道独特的丰富多彩的文化。

漫游在大井川大街就能够体会并联想到当年的情景。

突然间,您觉得时空倒流在那个唤起人们记忆的有名的江户时代。

让您享受瞬间可以进入的时空旅行。



蓬莱桥 地图 2-1

被认定为英国吉尼斯之最

让您进入历史剧场世界、饱览宛如跨越时空的蓬莱桥景观。蓬莱桥是在明治十二年(1879年)由牧之原的开辟者们自讨资金创建的。此后作为农业专用桥梁生在此地并保存下来。不久它就成了连结初仓地区和岛田居民生活不可缺少的桥梁。现在变成了仅限步行者和自行车通过,并收取费用的游览胜地。全长有897.4m、宽2.4m的这个桥是「世界唯一最长的木制天桥」。并被认定为英国吉尼斯记录。在夜间能够观赏灯光灿烂,迷人的梦幻夜景。



岛田市博物馆 地图 2-2

1楼展厅常设有附带易懂的说明「被江川逗留文化」展。在2楼展厅还举办特别展、企业展览等。并同时设有以板画展为中心的分馆展厅。

咨询处 TEL.0547-37-1000  
开馆时间 9:00~17:00  
(星期一·如周一逢节假日即次日,周二成休馆日)



大井川川越遗迹 地图 2-3

现已把昔日岛田驿站大井川渡江处附近的街道、渡江收费所称「川会所」和渡江人聚集处称「番宿」等恢复了当年的原样。



### 【乡土风味儿菜肴】

【油菜饭酱烤串儿豆腐】



是从江户时代起传下来的御膳之一,一边既能享受油菜的香味儿,一边又能品尝拌饭酱烤串儿豆腐的美味。

【脆鲜蔬菜火锅】



把猪肉切成薄片再加上很多新鲜蔬菜的火锅,其味道清淡鲜美而有名。

【真鲷料理】



烤天然真鲷小丸和甘露煮小鱼,其香味无穷的极品料理。

【地方酒】



是利用大井川的上等水质和纯米酿造而成。有两种名酒:其一是「连女人喝了也会哭泣」(此酒名的来历是其酒味儿绝妙,因此女人喝了也被感动地流泪);其二是「杀死蚊子鬼神」(此酒名的来历是其酒力可以杀死鬼神)。



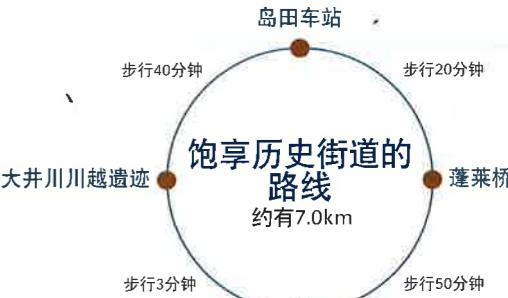
旧东海道石板道 地图 2-5

在江户时代,东海道的金谷坂险关·菊川坂险关困扰了游人。长达430m的金谷坂的石板道是在平成3年根据当地居民提供的线索修复成当年的原样。长达611m的菊川坂古道是在平成12年发掘,并认定为县指定的文化遗产。起初是作为「防滑措施」铺在山上的石头,构成了如今的石板道。



石板道茶室

旧东海道金谷坂石板道入口处有一家休息饮茶的地方。提供金谷茶和羊羹的煎茶套餐,在那里还可以品尝方便小吃等。



岛田市博物馆(芭蕉的俳句诗碑)

※请享受金谷三昧,并有代表性的路线。



诹访原城遗迹 地图 2-6

天正元年(1573年)武田胜赖为了继承并实现他的父亲信玄公的遗业修筑了城堡。据传说堡垒是信玄公命令驹场美浓看守建造的。现在残留的空壕(干沟)以及挖井中,其中还有胜赖和家康亲手建造的遗迹。因此,此地被指定为文化遗产。

### 驿站街T恤衫

岛田是在江户时代繁荣昌盛起来的。T恤衫以岛田驿站为主题设计的原创之作。皆在观光导游处购买。

咨询处 岛田市观光协会  
TEL 0547-46-2844





# お茶に親しむ

## 赏茶香

享受色香齐全的健身绿茶。品饮绿茶有益健康添加一份生活的喜悦。

茶的魅力不仅仅是饮茶。

还能欣赏到在绿油油的广阔茶园的摘茶景观。产地不同茶香各异。

品茶的同时还能品尝茶甜点等,使茶香锦上添花。

只有岛田市茶园才拥有的茶香,

能从五官的感知沁入到心灵深处。



## 島田茶・金谷茶・川根茶

岛田市共有岛田·金谷·川根三个有名茶产地。除此之外,还有山间部的普通煎茶和牧之原等地的深煎茶等。在那里还可以品饮到各种醇厚而独特的茶香。请一定要品尝大井川大地的优质水土培育出来的上等茶哟。

咨询处 岛田市茶文化科 TEL.0547-46-5623



## 牧之原大茶园

地图 3-1

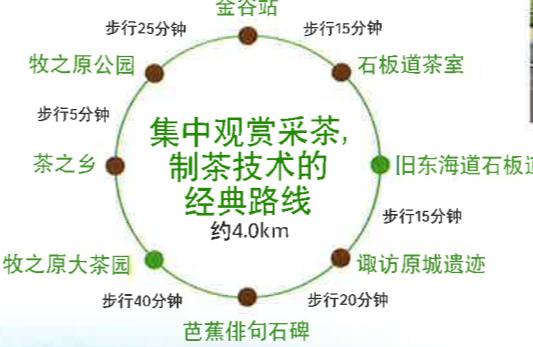
在大井川西岸牧之原的台地上,伸展着一望无际的茶园。从1869年起是由德川家臣、大井川的壮工们垦荒耕出了日本之最的大茶园。它是日本近代茶业发展的象征。站在牧之原台地仰望富士山、其景色宛如一幅美丽的山水画。是静冈县独有的压卷景点之一。



## 牧之原公园

地图 3-2

瞭望金谷·岛田大街和大井川,还能远望富士山、骏河湾、伊豆半岛、南阿尔卑斯山尽收眼底。公园内还立有在日本饮茶历史上的老功臣,茶祖荣西禅师的塑像。另外、公园的斜对面宛如是天然纪念馆。在那里观赏猪牙花簇生。3月下旬开始至四月上旬是最佳观赏期。



## 茶之乡

地图 3-3

牧之原大茶园里有茶博物馆。日本从古至今就以传播茶历史文化,茶道文化的教养中心而闻名世界。能够仰望富士山的餐厅设备齐全,还设有礼品店等。而且,在邻接小堀远州因缘的复原茶室里,一边品尝粉末茶和茶甜点,一边又能赏识茶室和酷似一幅画的庭院。既富有似锦绣般的诗意,又有日本典型的美。

咨询处 TEL.0547-46-5588

营业时间 博物馆9:00~17:00 茶室9:30~16:00



## 志戸呂陶瓷(茶具)

据传说日本的陶瓷工艺是十六世纪后半期,由瀬户·美浓传过来。它的特点是手感厚重,颜色比较素雅。主要以茶褐色为中心而制。传言说它是小堀远州专爱的陶瓷茶具。也是属于日本七大有名陶瓷远州七窑之一。又是受德川家康酷爱的茶具之一。如今广泛应用于民间饮茶茶具而大受欢迎。



## 【饮茶・食用茶】

甜点、料理和绿茶好相容啊! 添加茶香烹饪出来的料理是值得骄傲的岛田的土特产之一。  
请一定要品尝岛田的美味哟!

### 【添加茶叶配制的甜点】



### 【岛田名牌儿糕点】



### 【添加茶香调制的料理】



黑大奴豆沙甜点

特选茶味儿荞麦面



# SLで小旅行

## 乘坐怀古蒸汽机火车 迷你旅游

连结金谷和大井川上流地区的大道上,到至今还能看到古老的蒸汽机火车在奔驰。一边倾听奔驰在乡间铁道的火车的汽笛声,一边又能观赏雄伟壮观的大江波涛、大自然赋予的意趣浓厚的风光。泡温泉放松身体,度过悠闲时光也有一番乐趣。使您怀旧,又能陪伴您愉悦独特新颖的小旅游。介绍到这里,您是否想去尝试这种小小的旅游呢?



### 新金谷车站

是一座怀旧风潮的车站。因此,被许多电影和电视剧的拍摄景点所使用。站内的牵引铁轨里至今仍然停留着眷恋的旧式客车。那情景宛如铁道博物馆。

#### 眷恋新金谷站的摄影作品。

电车汉(连续剧)  
萤火虫之墓(连续剧)  
佐贺老奶奶(连续剧)  
黄色的眼泪(电影)  
小精灵盒(动画影片电影)



乘坐蒸汽机火车·电车的模拟路线 金谷站 乘坐电车8分钟 → 有期限车站 指定参拜日期的地藏佛(大约停留一个小时) → 有期限车站 乘坐电车26分钟 → 家山



### 综合市场·音乐盒

座落在金谷站前沿市街,卖很多蒸汽机火车的小玩意商品,礼品·土特产等。博物馆内还展示着再现昭和三十至四十年代当年车站。有迷你蒸汽机火车、透视魔镜等。

咨询处 TEL.0547-45-4112  
营业时间 9:00 ~ 17:00



### 指定日期地藏菩萨

从大井川铁道指定日期车站,步行两分钟的地方有地藏菩萨。就是说「在哪天」「至哪天为止」,并指定日期祈求菩萨保佑并如愿以偿。每个月二十六日是庙会吉日。八月份还举办庙会大吉日活动。

**走访沿线的外景拍摄地**

- 后援拍摄电影、电视剧的岛田网点/<http://www.film-support-shimada.com/>
- 咨询处/TEL.0547-37-7155 FAX.0547-37-5250

在大井川铁道沿线处,不仅还能观望到正在运行使用的蒸汽机火车的木制驿站小模型、山野村庄的风情、以及丰富的大井川自然等,还散布着很多怀旧的珍贵景物。另外,还能走访当今热话题作品中登场的拍摄景点,在那里拍摄纪念照。

### 「野守池塘」

由于大井川的水流变化形成了池塘,也可以称做是池塘留存下来的河迹湖。野守公园的自然景色整洁优雅。漫步在那里愉悦悠闲时光。在公园基地内设有使用川根温泉的烫足疗处。周六·周日的下午均可利用。



### 家山樱花隧道

川根地区是在静冈县内也是屈指可数的樱花胜地。最值得观赏的地方是家山樱花隧道。沿着大井川铁道大约奔驰1km左右的大道两旁盛开的樱花鳞次栉比,覆盖着整个大街。恰好紧挨着樱花隧道奔驰着蒸汽机火车,那景观是天下绝景。



拍摄家山车站的摄影作品有

- 幻想世界雅码台国(电影)
- 铁路工人(汽笛呀~)(电影)
- 学校的鬼怪故事2(电影)
- 纯情闪闪(连续剧)
- 赤裸大将流浪记(电视连续剧)
- 其他



### 酱油·大酱

用自古以来的天然酿造技术制作的大酱和酱油,保留着昔日醇厚丰富的色香,诱惑人们增加食欲。又是烹饪的最佳调料。川根地区的农家酱、酱油是当地的畅销商品。



### 「家山站」和温泉足疗

位于大井川铁道正中间处的家山站,成了很多电影、电视剧的外景拍摄的车站景点。车站旁边还设有免费的温泉足疗处。在那里人们边等候列车、边在从川根温泉运来的天然温泉水中舒展身体休息。

**【除此之外还有很多电影拍摄景点】**

大井川铁道沿线以外也有很多大井川和木造住房等。岛田市的各种风景在诸多电影、电视剧中出现。以岛田商工会议所青年部为中心协助拍电影、电视剧等的拍摄。通过后援拍摄电影、电视剧的岛田网点、普通的老百姓也能在网上注册后应征临时演员、并协助参与拍片等活动。

### 【北河制品所】

是在大正时代建造的有名红砖建筑,是木造建筑公司之一。瓦葺本社的事务所里的起落窗口的滚动玻璃板,让人们感受到大正时代的浪漫情调。此外,据说从内部装饰到建造工具、以至所有的备品全都是当年开业时的成套设备。

作品/续三丁目的夕阳永驻(电影)

### 【岛田综合性交流处】

在岛田市有一座古老舒适的影院。创业于大正时代,到目前还在持续营业上映电影。包括宽敞的坐席、影院所有的一切设施都是木制结构。一进入放映厅就能感觉到大正·昭和时代的气息,有一种超越时空感,时间倒流在那难以忘怀的年代

作品/黄色的眼泪(电影)

### 【地圖 4-8】

在岛田市有一座古老舒适的影院。创业于大正时代,到目前还在持续营业上映电影。包括宽敞的坐席、影院所有的一切设施都是木制结构。一进入放映厅就能感觉到大正·昭和时代的气息,有一种超越时空感,时间倒流在那难以忘怀的年代

作品/黄色的眼泪(电影)

### 金谷站

↑ 45分

### 島田市城乡交流中心 SASAMA

这是一座有效利用废弃的小学校舍办成的城乡交流中心。是活用丰富的自然条件、体验各种学习活动以及交流为目的事业。着重推进青少年茁壮成长,让他们体验生活,并作为体验生活·文化集训地所利用。

咨询处 0547-54-0661

### 享用温泉时还可观赏 蒸汽机火车通过

大井川的蒸汽机火车奔驰的风景,是沿线的名胜之一。川根温泉的露天浴池是眺望名胜的最佳景点。还能同时享受天然温泉和怀古蒸汽机火车。

Shimada City Sightseeing GuideBook 10

09 Shimada City Sightseeing GuideBook

# 汗を流し温泉に憩う



## 在温泉流爽汗消遥自在

大井川河岸开阔地是体育运动的最佳场所。  
有全长达17.9km的马拉松赛跑场地之外、还有高尔夫球场和垒球场地，  
并排列着足球场地等很多运动设施。

此地成了当地百姓和体育爱好者们进行体育项目，以及通过体育活动进行欢快交流的场所。  
流一身汗后、去市内的两处天然温泉度过悠闲时光。  
沐浴所有的自然恩惠，结束轻松愉快的一天。



### 相遇在川根温泉

地图  
5-1

一边听那熟悉悦耳的蒸汽机火车的汽笛声，边享受露天温泉浴。并在宽敞的大浴池泡身体。还能利用温水游泳池、桑拿浴、喷气按摩等天然温泉浴。据说氯化钠盐化合物的一次性温泉水，能治愈肩酸、腰痛、皮肤炎等病。饮食娱乐设施完善，并且还设有轻击用的棒球场地等，还设有附带温泉的别墅。

咨询处 TEL.0547-53-4330

营业时间 9:00 ~ 21:00

(每月第一周的星期二是指定休息日)



交流在别墅



### 花坛般的骑马俱乐部

地图  
5-3

野守池塘附近有骑马俱乐部。有很多花草树木，在绿油油的自然俱乐部里，教官教您怎样骑马，教官亲切和蔼，指导内容易懂。经三十分至四十分左右连初学者也能驾驭自如。住宿设施也有(光住宿三千日元 不含膳)。骑马·光住宿等均需要提前预约



咨询处 TEL.0547-53-4079

营业时间 9:00 ~ 17:00 (无指定休日)



温水游泳池

### 伊太和里浴池

地图  
5-2

从1,500m深的地下涌出的天然温泉水，水质和川根温泉不同。含有氯化盐化合物·碳酸氢化盐的温泉水浴使您的皮肤光滑细腻，有特别美容之效。把此温泉比喻称它为美人温泉。有男女分别利用的室内浴池、露天浴池、桑拿浴池，以及，还有两间包间浴池。还有设备完善齐全的食堂、宽敞的休息间有七十榻榻米。



咨询处 TEL.0547-36-7163  
2009年4月开业。

### 大井川绿地体育设施

地图  
5-4

宽广的大井川河两岸，有各种设备齐全的体育广场、全国性比赛的操场高尔夫球、以及从正规的田径赛场到足球、垒球、门球场的地面都是用当地优质混凝土制出来的。铺地技术独特先进，其疏水性能很强的各种赛场之一。草坪广场等形形色色的设施都很齐全。因此，它会成为老少皆宜的公共设施。

咨询处 岛田市 体育科 TEL.0547-36-7223



### 体育城市岛田

在岛田市包括大井川马拉松赛跑场综合性设施，河川区域内

有诸多设备齐全的体育场和高尔夫球场、足球场地、棒球场地等体育训练设施。结束训练后，温泉是解除疲劳的最佳去处。吸引着很多高中·大学·企业等团体作为体育集训场地所利用。

预计2010年竣工的体育中心是第一赛场里设有观众席，它是一个设备齐全先进的综合性体育娱乐中心。另外有第二比赛场地之外，还设有温水游泳池、武艺赛场、弓箭赛场等。

咨询处 岛田市 体育科 TEL.0547-36-7223



综合性体育中心(预计2010年3月落成)

地图  
5-5

### 大井川马拉松赛跑场 综合性设施

日本全国首次举办的马拉松比赛是在岛田举办的。那个赛场就在大井川的河川基地内。其设备齐全的马拉松赛跑场地宽度为7m的路面鲜艳醒目。是用当地的优良混凝土其达到疏水性能很强的技术铺压而成。全长有17.9km的赛跑场地是专一方向·马拉松赛跑路线。仰望大井川和牧之园台地，在那生动感人的大自然怀抱里，人们就不用担心汽车等危险。能轻松愉快地进行跑步、行走。因此，假日到来非常热闹。

咨询处 岛田市 体育科 TEL.0547-36-7223



### 【大自然让您得到心灵的安慰】

以大井川为中心向南北伸展的岛田市里，散布着数多身居佛堂般的平静的安乐享受处。请不要错过观赏远远超越人间创史的大自然赋予我们的绝妙神奇的景观啊。



从日段公园眺望弯弯曲曲的鹤山盘道  
之所以称作鹤山盘道就是大井川河流经由长达4km迂回曲折行进样子而来。是静冈县指定的天然纪念景点。



八垂瀑布  
落差10m的瀑布是由八条瀑布连接形成。眼前的家山川是真崎酷爱的小鱼的好地方而闻名。



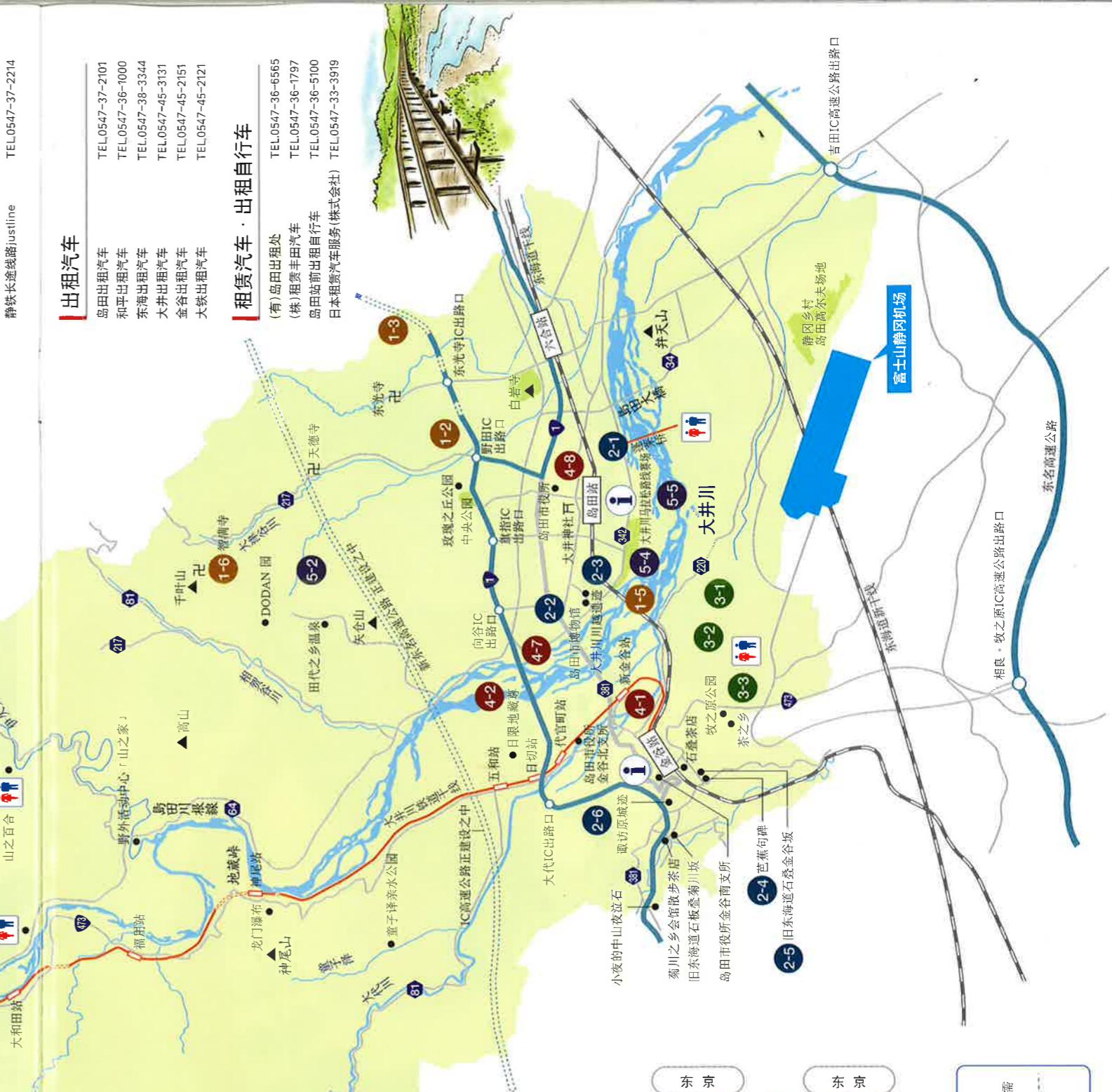
童子泽亲水公园  
溪流沿线的亲水公园为您提供露营、观察自然、散步等场所。其设备很完善。



智满寺的十棵杉树  
(国家认定的重要财产)  
湖朝生于杉树龄有200年。其杉木周围10m高度有40m程度的八棵巨木矗立在那里。

# 島田市全体地図

信息、情報検索



## 訪問島田市の交通手段

